

1984

9

No.35

コンベンション K O B E



UNIVERSIADE
K O B E ' 8 5
ユニバーシアード'85
を成功させよう！



発行

(財)神戸国際交流協会

〒650 神戸市中央区港島中町6丁目9-1 (神戸国際会議場内) ☎(078)302-5200



神戸ポートアイランドホール
(通称 ワールド記念ホール)が、
いよいよ十月五日にオープンされ
る。
このホールは、地上で組み立て
た大屋根(横百九、縦六十八)を
油圧ジャッキで押しあげるとい
う世界でも珍しい「パンタグラフ
工法」で建築されたもの。
同ホールは、国際的・全国的イ
ベントのステージにふさわしく、
規模、機能とも最高水準を誇る第
一級のもので、各種スポーツ競技
をはじめ、見本市、展示会、集会
式典、コンサートやショー、文化
や芸術の国際会議など、多彩な目
的に使用できる。
このホールの自慢は、なんと
いっても三千平方メートルという世界
でも有数の規模を誇るアリーナ。
そのビッグなスケールは、国際

ご自慢のアリーナ

級スポーツイベントの会場として
最適。室内陸上競技はもちろん、
バスケットボール、バレーボール、
テニス、卓球などの各種球技、そ
してボクシングやレスリング、柔
道、剣道など、多種多彩なスポ
ツ大会に利用できる。
充実している設備
オーロラビジョンは、横五・四
角、縦四角の巨大な画面で、実写
放映、VTR、静止画面表示、文
字表示などが楽しめる。その他、
横十三・五、縦四角で横五十文
字、縦十行の表示が可能な電光掲
示板。わずかな時間でアリーナ部
へ一九三六席が用意できる電動式
可動席。間口十、奥行五、高
さ一のセリ舞台。アリーナパネ
ルなどイベントを盛り上げる最新
の設備群がととのっている。

二十一世紀を間近に控えて、世
界中の人々がいま国を越えて「地
球」という単位で、科学や文化、
自然を見つめなおそうとしている。
これからの時代は、地球の平和と
文化の発展のために、学問や芸術
技術の国際的な交流がますます必
要になってくる。このホールに、
世界のより多くの人々が集い、最
高の知識や技術、文化が交流して
ゆたかな二十一世紀、ゆたかな地
球の文化が育まれてゆくことであ
ろう。

スケール・機能とも最高水準を誇る

ワールド記念ホール 10月5日オープン！

第十回 I M E K O 質量・力計測
会議が、十一日から十三日の三日
間、神戸国際会議場において開催
される。
同会議は、計測分野の各国学術
団体の連合体である国際計測連合
の第三技術委員会(I M E K O
T C - 3)が企画運営する質量と



委員長・山本健太郎
明治大学教授

力の計測に関する国際研究集会で
ある。
この国際研究集会は、一九六九
年の西独での第一回を皮切りに、
オランダ、チェコスロバキア、イ
タリア、ハンガリー、ソ連、西独、
ポーランド、英国において開催さ
れてきた。
日本からは、第二回会議以来論
文発表のための参加者が続き、こ
の分野におけるわが国の寄与も高
く評価され、一九七七年には、技
術委員会への日本の正式参加が認

められた。
同委員会は、現在十八か国から
の代表各一名ずつによって構成さ
れているが、今回のわが国での開
催については、一九八〇年のポー
ランドでの第八回会議の席上で要
請されたもの。
以上の経緯を受けて計測自動制
御学会では、I M E K O (国際計
測連合)と共催のもとに質量と力
の計測に関する国際会議を神戸で
開催することになった。
この会議は、わが国およびアジ

ア地域において開催される最初の
質量・力計測の国際会議であるが、
先進諸外国の研究者、技術者七カ
国がすでに参加を予定している。
第一日、特別講演「日本にお
ける質量・力計測の現状」飯塚幸
三委員長、「ストレインゲージ」
Chr. Rohbach ほかの特別講演を
スタートに、計測技術の現状と将
来、力標準の設定など国内外から
約三十編、合計約六十編の研究
論文発表と並行して質量・力計
測の先端技術に関する展示会も併
設される。

その他、市内観光二・三コース
にわかれてのレディスプログラム、
神戸新交通システム(ポートライ
ナー)中央指令所と車両基地・神
戸製鋼所加古川製鉄所姫路城・
大和製鋼本社工場・工業技術院計
量研究所(筑波)などの見学会も
予定されている。



前回施設見学風景

アジアで初の開催

すでに7カ国が参加予定

9月11～13日

貿易実務学ぶ

11カ国の12名

海外研修生が神戸へ

神戸国際交流協会は、昨年に
引き続き、今年八月からアジア、
アフリカ、中南米の発展途上国の
貿易実践に携わる指導者を対象に、
国際協力事業団からの委託により
貿易実践指導者研修を国際会議場
において行っている。
本コースは、国際協力事業団兵
庫インターナショナルセンターに
おいて昭和四十九年に開設され、
今年で十一回目を迎えているもの。
今年は、アルゼンチン、ビルマ、
タンザニアなど十一カ国から十二
名が参加し、貿易制度・理論から
クレーム処理などの実務に至るま
での専門的講義が行われることも
に、それと並行して工場や企業な
どの見学、研修旅行も加味され、
広く日本の産業、文化、生活を紹
介し、日本に対する理解を深めて
もらうことを目指している。

神戸国際交流協会では、この
研修を契機として、より一層、神
戸と諸外国の国際交流を図りたい
と考えている。研修は、十二月七
日まで実施される予定。

すてきな施設・機能をお手軽にご利用ください

ポートアイランド神戸国際会議場・神戸国際展示場

- ◆会議場…700席のメインホール、120名
の国際会議室から20名の会議室まで大
中小8室、他に6控室、宴会場を完備。
各種会議、研修会、講演会等に最適。
- ◆展示場…展示面積1、2階各3,000㎡。
大型の展示からファッション関係など
のソフト展示まであらゆる展示に最適。
2階展示場は、柱がなく広々と利用で
き分割使用も可能。



お申し込み・お問い合わせ

財団法人神戸国際交流協会 ☎(078)302-5200

〒650 神戸市中央区港島中町6丁目9-1 (神戸国際会議場内)

9月の主な催し物ごあんない

神戸国際会議場

日	曜	会 議 ・ 催 物	会 場 名	時 間	主 催 者	入場料(円)他
2	日	J P S 日中交流国際セミナー神戸大会	国際会議室	13:00~19:00	ジェーピーエス製薬(株)	関係者
3	月	下水道週間「下水道カルチャー」	メインホール	13:30~16:30	神戸市下水道局	一般
3	月	日本学生選手権水泳競技大会監督者会議	401・402	18:30~21:00	日本水泳連盟学生委員会関西支部	関係者
5	水	日本水泳連盟学生委員会代表者会議	401	18:30~21:00		
5 17・19 21・25・27	水 月・水 金・火・水・木	貿易実践指導者研修コース	403・404	9:00~17:00	神戸国際交流協会	関係者
5	水	兵庫県都市助役会	国際会議室 301	13:30~16:00	神戸市	関係者
9	日	藤音会 35 周年記念演奏会	メインホール	14:00~16:00	神戸コンサート協会	1,500円
10~13	月~木	第10回 I M E K O 質量・力計測会議	国際会議室 ほか	10日 15:00~18:00 11日 9:00~19:00 12日 9:00~19:00 13日 9:00~16:00	計測自動制御学会	関係者
13	木	サイマル公開講演会「国際交流と言葉の役割」	メインホール	18:30~20:30	サイマル・インターナショナル サイマル・アカデミー	一般
15	土	神戸合奏団 第10 回定期演奏会	メインホール	14:00~16:30	神戸合奏団	1,000円
16	日	U C C グループ幹部会議	国際会議室	11:00~16:00	U C C 上島珈琲(株)	関係者
20・21	木・金	第6 回同和火災代理店連合会会長会議	国際会議室	14:00~18:00 9:15~12:00	同和火災海上保険(株)	関係者
22	土	町田ひろこのインテリアセミナー	メインホール	13:00~16:00	フロンヴィルホームズ大阪(株) (株)設計工房 HOUSE & HOUSE	一般
		懇 談 会	401・402	13:00~17:00	セントポール京阪神のつどい	関係者
26	水	経営計画発表会	国際会議室	15:00~17:00	寺崎建設(株)	関係者
		L P ガス車シンポジウム	メインホール	13:00~16:50	(社)全国エルピーガススタンド協会	関係者
27	木	中小企業団体兵庫県大会	メインホール	14:00~16:00	兵庫県中小企業団体中央会・兵庫県	関係者
28	金	韓国歌曲の夕べ「ソングジャ」	メインホール	19:00~21:00	神戸コンサート協会	A 4,000円 B 3,000円 C 2,500円
		近畿都市税務協議会	国際会議室	10:30~15:00	神戸市理財局主税部税制課	関係者
29	土	カラープラ講習会	401・402	14:00~16:30	アロカ(株)神戸出張所	関係者
		アシックス労働組合大会	国際会議室	13:00~16:00	アシックス労働組合	関係者
		第5 回ヤングギャルのつどい	メインホール	18:00~21:00	神戸新聞文化センター(KCC)	一般
30	日	第4 回神戸寮歌青春コンサート	全 館	12:00~18:00	神戸寮歌青春コンサート	一般

◎…国際会議

神戸国際展示場

会 期	催 物 内 容	会場名	時 間	主 催 者	主な展示内容	備 考
2(日)・3(月)	第5 回業務用製品最新情報展示会	2 F-A	9:00~17:00	島屋商事(株)	食品原材料	関係者
2(日)~10(月)	第1 回読売書法展	1 F	9:00~17:00	読売新聞大阪支社	全国公募作品	関係者
6(木)・7(金)	第64 回春・夏リビングフェア	2 F-B	9:00~17:00	カドヤ産商(株)	台所用品等	関係者
8(土)~10(月)	近畿中部・地区別教授者研究会	2 F-A	9:00~17:00	神戸小原流本部事務局	生け花研究会	関係者
12(水)~16(日)	'84ひょうご増改築&住宅フェスティバル	1 F	9:00~17:00	神戸兵庫県住宅建築総合 センター・神戸新聞社	住宅資材	一般
13(木)~15(土)	ナショナル秋の住まいづくりフェア	2 F	9:00~17:00	松下電工(株)神戸建材(営)	住宅資材	一般
16 (日)	大阪歯科大学同窓会 第9 回全国会員大会	2 F	9:00~17:00	大阪歯科大学同窓会	—	関係者
19(水)・20(木)	'84第1 回中村博一商店冷凍食品総合展示会	2 F-A	9:00~17:00	(株)中村博一商店	冷凍食品	関係者
23 (日)	ミニコミ・ストリート	1 F	9:00~17:00	ミニコミ・ストリート実行委員会	自費出版物	関係者
25(火)~27(木)	兵庫県 L P ガス総合展示会	全 館	9:00~17:00	兵庫県プロパンガス協会	L P ガス器具類ほか	関係者

- ▷ 2日(日) 日本・ブラジル青少年交流協会研究会(神戸市勤労会館)=日本・ブラジル青少年交流協会関西支部主催
- ▷ 2日(日)~6日(木) 第60回日本学生選手権大会(ポートアイランドスポーツセンター)=財団日本水泳連盟学生委員会主催
- ▷ 2日(日)~10日(月) 第1 回読売書法展(神戸ポートターミナルホール)=読売新聞大阪本社主催
- ▷ 3日(月) 婦人人生2 回就職システム研究開発シンポジウム(兵庫県中央労働センター)=兵庫県労働部主催
- ▷ 4日(火)・5日(水) 昭和59年度狩猟者免許試験(兵庫県中央労働センター)=兵庫県農林水産部主催
- ▷ 6日(木) 兵庫県地方議会協議会(兵庫県民会館)=県議会議務局主催
- ▷ 8日(土) 第108回日本泌尿器科学会(生田文化会館)=神戸市立中央市民病院主催
- ▷ 9日(日) 関西私立4 大学陸上競技大会<関関同立対抗戦>(王子陸上競技場)=学生連盟主催
- ▷ 9日(日) 兵庫県囲碁祭り(神戸市勤労会館)=日本棋院兵庫県支部連合会主催
- ▷ 11日(火) 秋冬神戸シューズ見本市(サンボホール)=神戸シューズ卸協会主催
- ▷ 11日(火) (社)兵庫県食生活改善協会設立30周年記念講演会(兵庫県民会館)=(社)兵庫県食生活改善協会主催
- ▷ 12日(水) 第59回通常総会県農業会議(兵庫県民会館)=兵庫県農業会議主催
- ▷ 12日(水)・19日(水)・26日(水) 婦人生活大学講座(兵庫県中央労働センター)=兵庫県生活文化部主催
- ▷ 17日(月)・18日(火) コミュニティ市町職員研修会(兵庫県中央労働センター)=兵庫県総務部主催
- ▷ 19日(水) 湯川記念講演会および理事会・評議員会(西山記念会館)=日本金属学会・日本鉄鋼協会関西支部主催
- ▷ 21日(金) 昭和59年度交通安全功労者等表彰式(兵庫県民会館)=(社)兵庫県交通安全協会主催
- ▷ 22日(土) 兵庫県小児保健協会役員総会(兵庫県民会館)=財団兵庫県子防医学協会主催
- ▷ 27日(木) Q C サークル近畿支部20周年記念大会(神戸国際会館)=川鉄阪神製造所主催
- ▷ 27日(木) 第9 回西日本洋菓子コンテスト(サンボホール)=兵庫県洋菓子組合主催
- ▷ 27日(木) '84神戸青少年問題シンポジウム(神戸文化ホール)=神戸市主催
- ▷ 30日(日) 第8 回透析従事者研究発表会及び講演会(兵庫県農業会館)=透析従事者研究会主催



展示会・学会・各種パーティー等
あらゆるご宴会に
レセプションからお弁当まで
お気軽にご相談下さい

喫茶 レストラン

ブーン

BOON

❖国際展示場 ☎(078)302-5310 担当・楠田まで



シンエーフーズ株式会社

ストラクチャー

バー・ブーン

代表取締役会長 中内 力
代表取締役社長 田中 教仁

本部 神戸市東灘区深江浜町26 ☎(078)453-0141(株)

瀬戸料理——

あじさい

国際会議場より、ほんの
150mのところがございます安くて、おいしく
感じの良い店です。

- 2名様より60名様までのお座敷がございます。
- 無料駐車場は店のウラに完備。
- 各種折詰・弁当ご予約OK。
- 営業時間11:30~21:30

ご予約は

☎(078)302-1500

神戸市中央区港島中町3丁目2-6



泊って安心 料金も安心——

神戸ユニオンホテル

新神戸駅より南約750m
三宮駅より北約500mビジネス・観光に
最適のホテルです。

- 二重窓でとても静か。
- ベッド幅もワイド。
- カラーテレビ、お茶、ハブラシ、カミソリ無料常備。

ご予約は

☎(078)222-6500代

神戸市中央区布引町2丁目1-9

